

STEP 4

MOPPING

ENG 1. Remove the water tank, open the rubber cap and fill it with clean cold water.
Refit water tank into the robot.

2. It takes a couple of minutes for the mop pad to be fully wet.

If preferred, pre-wet the mop pad removing any excess water

3. There are 3 mopping levels: Min, Mid & Max. Min is suggested for all delicate surfaces (e.g. parquet). Max should not be used on delicate surfaces.

4. After mopping remove mop pad, mop holder and empty water tank.

FRA 1. Retirez le réservoir d'eau, ouvrez le bouchon en caoutchouc et remplissez-le d'eau froide et propre.

Remettez le réservoir d'eau en place dans le robot.

2. Il faut quelques minutes pour que la serpillière soit complètement mouillée.

Si vous le souhaitez, vous pouvez pré-mouiller la serpillière en éliminant l'excès d'eau.

3. Il existe 3 niveaux de nettoyage : Min, Mid et Max. Le niveau Min est conseillé pour toutes les surfaces délicates (par exemple, le parquet). Max ne doit pas être utilisé sur les surfaces délicates.

4. Après avoir passé la serpillière, retirez-la avec son support et videz le réservoir d'eau.

ITA 1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua, aprire il tappo di gomma e riempirlo con acqua fredda pulita.

Rimettere il serbatoio dell'acqua nel robot.

2. Sono necessari un paio di minuti affinché il panno sia completamente bagnato.

Se si preferisce, bagnare preventivamente il panno eliminando l'acqua in eccesso.

3. Ci sono 3 livelli di lavaggio: Min, Med e Max. Il livello Min è consigliato per tutte le superfici delicate (ad esempio il parquet). Il livello Max non deve essere utilizzato sulle superfici delicate.

4. Dopo la pulizia, rimuovere il panno, il supporto del panno e svuotare il serbatoio dell'acqua.

DEU 1. Entfernen Sie den Wassertank, öffnen Sie den Gummideckel und füllen Sie ihn mit sauberem, kaltem Wasser.

Setzen Sie den Wassertank wieder ein.

2. Es dauert ein paar Minuten, bis der Wischmopp vollständig nass ist.

Sie können den Wischmopp vorher anfeuchten, um überschüssiges Wasser zu entfernen.

3. Es gibt 3 Wischstufen: „Min“, „Mid“ und „Max“. „Min“ wird für alle empfindlichen Oberflächen (z.B. Parkett) empfohlen. Max“ sollte nicht auf empfindlichen Oberflächen verwendet werden.

4. Entfernen Sie Wischmopp, die Mophalterung und den leeren Wassertank.

ESP 1. Retire el depósito de agua, abra el tapón de goma y llénelo de agua fría limpia.

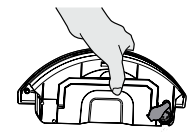
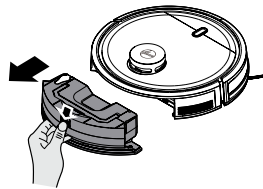
Vuelva a colocar el depósito de agua en el robot.

2. La mopa tarda un par de minutos en mojarse por completo.

Si lo prefiere, humedezca previamente la mopa eliminando el exceso de agua

3. Hay 3 niveles de fregado: Mínimo, Medio y Máximo. Min se recomienda para superficies delicadas (por ejemplo, parquet). Max no debe utilizarse en superficies delicadas.

4. Después de fregar, retire la mopa, el soporte y vacíe el depósito de agua.



STEP 5

MAINTENANCE

ENG For optimum performance, empty the dust container after every use and clean the filters regularly.

After cleaning one room in Max mode change the mop.

Wash the mop pad after each use to maintain cleaning quality.

Ensure that all the parts of the robot are always clean. For more details on maintenance tasks, please refer to the instruction manual.

FRA Pour des performances optimales, videz le réservoir après chaque utilisation et nettoyez régulièrement les filtres.

Changez la serpillière après avoir nettoyé une pièce en mode Max.

Lavez la serpillière après chaque utilisation pour maintenir la qualité du nettoyage.

Assurez-vous que toutes les pièces du robot sont toujours propres. Pour plus de détails sur les tâches d'entretien, veuillez vous reporter au manuel d'instructions.

ITA Per ottenere prestazioni ottimali, svuotare il contenitore della polvere dopo ogni utilizzo e pulire regolarmente i filtri.

Dopo aver pulito una stanza in modalità Max, cambiare il panno.

Lavare il panno dopo ogni utilizzo per mantenere la qualità della pulizia.

Assicurarsi che tutte le parti del robot siano sempre pulite. Per maggiori dettagli sulla manutenzione, consultare il manuale di istruzioni.

DEU Für eine optimale Leistung, leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Gebrauch und reinigen Sie die Filter regelmäßig.

Wechseln Sie den Mopp nach der Reinigung eines Raums im Max-Modus aus.

Waschen Sie den Wischmopp nach jedem Gebrauch, um die Reinigungsqualität zu erhalten.

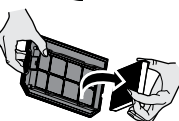
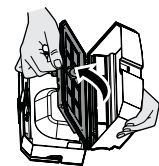
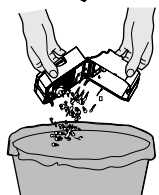
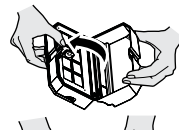
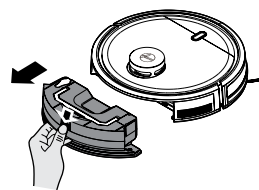
Achten Sie darauf, dass alle Teile des Roboters immer sauber sind. Weitere Einzelheiten zur Wartung können Sie der Bedienungsanleitung entnehmen.

ESP Para un rendimiento óptimo, vacíe el depósito de polvo después de cada uso y limpie los filtros con regularidad.

Después de limpiar una habitación en modo Max, cambie la mopa.

Lave la mopa después de cada uso para mantener la calidad de la limpieza.

Asegúrese de que todas las piezas del robot estén siempre limpias. Para más detalles sobre tareas de mantenimiento, consulte el manual de instrucciones.



QUICK GUIDE



HG5 HYDRO ROBOT



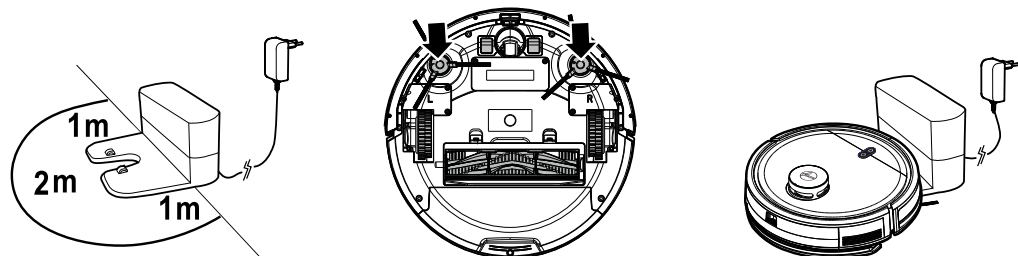
DOWNLOAD THE HG5 APP



STEP 1

SET-UP

- ENG** Remove the robot, charger base and main power adaptor from the packaging
1. Place the charger base against a wall. Check for obstacles in the range indicated
 2. Press the two edge cleaning brushes onto the brackets.
 3. Plug in the charger base. Charge the robot for 4-5 hours before first use.
- FRA** Retirez le robot, la base de chargement et l'adaptateur d'alimentation principal de l'emballage.
1. Placez la base du chargeur contre un mur. Vérifiez l'absence d'obstacles dans le rayon d'action indiqué
 2. Appuyez sur les deux extrémités des brosses de nettoyage sur les supports.
 3. Branchez la base du chargeur. Chargez le robot pendant 4 à 5 heures avant la première utilisation.
- ITA** Rimuovere il robot, la base di ricarica e l'alimentatore dall'imballaggio.
1. Posizionare la base di ricarica contro una parete. Verificare la presenza di ostacoli nel raggio d'azione indicato
 2. Inserire le due spazzole per la pulizia degli angoli sui sostegni.
 3. Collegare la base di ricarica. Caricare il robot per 4-5 ore prima del primo utilizzo.
- DEU** Nehmen Sie den Roboter, die Ladestation und das Ladekabel aus der Verpackung
1. Stellen Sie die Ladestation an gegen eine Wand. Prüfen Sie, ob sich im angegebenen Bereich Hindernisse befinden.
 2. Drücken Sie die beiden äußeren Bürsten auf die Halterungen.
 3. Schließen Sie die Ladestation an. Laden Sie den Roboter vor dem ersten Gebrauch 4-5 Stunden lang auf.
- ESP** Saque el robot, la base de carga y el adaptador de alimentación principal del embalaje
1. Coloque la base de carga contra una pared. Compruebe que no haya obstáculos en el radio de acción indicado
 2. Presione los dos cepillos de limpieza sobre los soportes.
 3. Enchufe la base de carga. Cargue el robot durante 4-5 horas antes de utilizarlo por primera vez.



STEP 2

WI-FI



- ENG**
1. Download HG5 APP using the QR code, open it and create an account with your email and a password.
 2. Ensure your mobile phone is connected to WIFI. Open the APP and click on Add Device.
 3. Follow in app instructions, turn on the product and long press the home button until it flashes white
 4. A Wi-Fi network called "SmartLife-XX" will be created, manually connect to this network and return to app to complete the pairing process.
- FRA**
1. Téléchargez l'app HG5 en utilisant le code QR, ouvrez-la et créez un compte avec votre e-mail et un mot de passe.
 2. Assurez-vous que votre téléphone est connecté au WIFI. Ouvrez l'app et cliquez sur "Ajouter un appareil".
 3. Suivez les instructions de l'application, allumez le produit et appuyez longuement sur le bouton d'accueil jusqu'à ce qu'il clignote en blanc.
 4. Un réseau Wi-Fi appelé "SmartLife-XX" sera créé, connectez-vous manuellement à ce réseau et revenez à l'application pour terminer le processus d'appairage.
- ITA**
1. Scaricare l'APP HG5 usando il QR code, aprirla e creare un account con il proprio indirizzo e-mail e una password.
 2. Assicurarsi che il telefono sia connesso alla rete WIFI. Aprire l'APP e fare clic su Aggiungi Dispositivo.
 3. Seguire le istruzioni nell'app, accendere il prodotto e premere a lungo il pulsante Home finché non lampeggia in bianco.
 4. Verrà creata una rete Wi-Fi denominata "SmartLife-XX"; collegarsi manualmente a questa rete e tornare all'app per completare il processo di abbinamento.
- DEU**
1. Laden Sie die HG5 APP herunter über den QR Code, öffnen Sie diese und erstellen Sie ein Konto mit Ihrer E-Mail und einem Passwort.
 2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Handy mit dem WIFI verbunden ist. Öffnen Sie die APP und klicken Sie auf Gerät hinzufügen.
 3. Folgen Sie den Anweisungen in der App, schalten Sie das Produkt ein und drücken Sie so lange auf die Home-Taste, bis sie weiß blinkt.
 4. Es wird ein WLAN-Netzwerk mit dem Namen "SmartLife-XX" erstellt. Verbinden Sie sich mit diesem Netzwerk und kehren Sie zur App zurück, um den Kopplungsprozess abzuschließen.
- ESP**
1. Descarga la APP HG5 utilizando el código QR, ábrela y crea una cuenta con tu correo electrónico y una contraseña.
 2. Asegúrese de que su teléfono móvil está conectado a WIFI. Abre la APP y haz clic en Añadir Dispositivo.
 3. Sigue las instrucciones de la app, enciende el producto y pulsa prolongadamente el botón home hasta que parpadee en color blanco
 4. Se creará una red Wi-Fi llamada "SmartLife-XX", conéctate manualmente a esta red y vuelve a la aplicación para completar el proceso de emparejamiento.



STEP 3

HOME MAP

- ENG** Before use, remove any obstacles from the floor (cables, socks, shoes).
1. Open the HG5 APP and click on the robot icon to start creating your home map
 2. Click on POWER ON button to let the robot start mapping your home
 3. Once the map is created you can fully customize it creating your cleaning schedule.
- If the robot gets stuck in some points consider creating no-go areas.
- FRA** Avant toute utilisation, retirez tout obstacle du sol (câbles, chaussettes, chaussures).
1. Ouvrez l'app HG5 et cliquez sur l'icône du robot pour commencer à créer le plan de votre maison.
 2. Cliquez sur le bouton MARCHE pour que le robot commence à cartographier votre maison.
 3. Une fois le plan créé, vous pouvez le personnaliser entièrement en créant votre programme de nettoyage.
- Si le robot reste bloqué à certains endroits, pensez à créer des zones interdites.
- ITA** Prima dell'uso, rimuovere eventuali ostacoli dal pavimento (cavi, calze, scarpe).
1. Aprire l'APP HG5 e fare clic sull'icona del robot per iniziare a creare la mappa della casa.
 2. Fare clic sul pulsante POWER ON per consentire al robot di iniziare la mappatura della casa.
 3. Una volta creata la mappa, è possibile personalizzarla completamente creando il proprio programma di pulizia.
- Se il robot si blocca in alcuni punti, si consiglia di creare aree vietate.
- DEU** Entfernen Sie alle Hindernisse auf dem Boden vor der Inbetriebnahme (Kabel, Socken, Schuhe).
1. Öffnen Sie die HG5 APP und klicken Sie auf das Robotersymbol, um mit der Erstellung Ihres Grundrisses zu beginnen.
 2. Klicken Sie auf den POWER ON-Knopf, damit der Roboter mit der Erstellung Ihres Grundrisses beginnt.
 3. Sobald der Raumplan erstellt ist, können Sie einen Reinigungsplan nach Ihren Wünschen je Raum anpassen.
- Sollte der Roboter an einigen Stellen stecken bleiben, können Sie Tabu-Bereiche einrichten.
- ESP** Antes del uso, retire cualquier obstáculo del suelo (cables, calcetines, zapatos).
1. Abre la APP HG5 y haz clic en el icono del robot para empezar a crear el mapa de tu casa
 2. Pulsa en el botón de ENCENDIDO para que el robot empiece a mapear tu casa
 3. Una vez creado el mapa, puede personalizarlo completamente creando su programa de limpieza.
- Si el robot se atasca en algunos puntos, considere la posibilidad de crear zonas prohibidas.

